

Newsletter

der Schweizer Botschaft in der Republik Serbien

Februar 2023

Liebe Mitbürgerinnen,
Liebe Mitbürger,

Ich freue mich, Ihnen zu Beginn dieses neuen Jahres meine besten Wünsche zu übermitteln. Möge Ihnen 2023 Glück, Erfolg und gute Gesundheit bescheren.

Wir schauen auf ein ereignisreiches Jahr zurück, welches für uns alle viele Herausforderungen brachte und uns auch daran erinnert hat, dass Wohlstand und Frieden nicht gesichert sind und dass es immer wieder notwendig ist, sich mit gutem Willen dafür einzusetzen.

Die bilateralen Beziehungen zwischen der Schweiz und Serbien, wie auch Montenegro, sind sehr gut und sie vertiefen sich laufend. Dies ist nicht zuletzt auch Ihr Verdienst und ich danke Ihnen, dass Sie sich in Ihrem persönlichen Umfeld und mit Ihren Mitteln zur Stärkung dieser Beziehungen beitragen.

Seit über 30 Jahren unterstützt die Schweizer Regierung die Republik Serbien bei ihren Anstrengungen zur Stärkung der Demokratie und der wirtschaftlichen Entwicklung. Im vergangenen Jahr lancierten wir gemeinsam ein weiteres, vierjähriges Programm im Wert von fast 100 Millionen Schweizer Franken für die Unterstützung von Reformvorhaben zur Stärkung der demokratischen Institutionen und der Rolle der Zivilgesellschaft, zur Förderung der wirtschaftlichen Entwicklung und der Beschäftigung sowie zur Bewältigung der Herausforderungen, die der Klimawandel mit sich bringt.

In Montenegro ist die Schweiz zwar nicht mit bilateralen Projekten vor Ort präsent, sie ermöglicht dem Land jedoch den Zugang zu einer Reihe von regionalen Entwicklungsfonds. Seit diesem Jahr stellt die Schweiz Montenegro auch erstmals [gezielt Gelder zur Verfügung](#) für die Finanzierung von Reformvorhaben zur Erreichung der international vereinbarten Ziele im Bereich der nachhaltigen Entwicklung, der sogenannten Agenda 2030.

In Serbien wie auch in Montenegro kann die Schweizer Botschaft auf die gute Zusammenarbeit mit Schweizer Firmen zählen, welche nicht nur bedeutende Arbeitgeber, sondern oft auch Vorbilder bei der Wahrnehmung ihrer Verantwortungen im sozialen Bereich oder beim Umweltschutz sind. Dafür spreche ich ihnen meinen Dank aus. Ich zähle auch auf ihre Unterstützung bei der Umsetzung eines unserer bedeutendsten Reformvorhaben in Serbien, nämlich die Einführung der dualen Berufsausbildung nach Schweizer Vorbild.

Im vorliegenden Newsletter stellen wir Ihnen unsere Kanzleimitarbeitenden vor und informieren Sie über den neuen Schweizerpass, die Travel-Admin App und den Online Schalter.

Abschliessend kann ich Ihnen bereits jetzt mitteilen, dass die Botschaft wiederum plant, den 1. August auf der Schweizer Residenz feierlich zu begehen und dazu sind auch Sie wieder ganz herzlich eingeladen.

Mit meinen besten Grüßen,

Der Schweizer Botschafter
Urs Schmid



Urs Schmid, Botschafter



Die Schweizer Botschaft in Belgrad

Kanzlei

Vorstellung der Kanzleimitarbeitenden

Wir freuen uns, Ihnen die Mitarbeitenden der Kanzlei vorstellen zu dürfen.



Oben von links nach rechts:
 Damjan Lazić
 Nenad Macura
 Tamara Milisavljević
 Céline Castro
 Eveline Winiger
 Zoran Stanojlović

Unten von links nach rechts:
 Inge Tscheng
 Dijana Memić
 Antje Günther
 Srđan Nedić
 Lazar Bogojević

Wenden Sie sich an uns, wenn Sie sich an- oder abmelden möchten, neue Ausweise benötigen, umgezogen sind oder das Bürgerrecht beantragen möchten. Die ganze Vielfalt an angebotenen Dienstleistungen finden Sie auf unserer [Webseite](#). Wir bitten Sie, uns Ihre neuen Adressen, Telefonnummern oder E-Mail-Adressen umgehend mitzuteilen.

Der neue Schweizerpass

Das ganze Passdesign wurde rundum erneuert. Beibehalten wurde der rote Einband, das Konzept einer Visaseite pro Kanton mit Darstellung der Flagge und eines kantonalen Motives und die Anzahl Seiten. Das Ausstellungsverfahren und der Preis bleiben unverändert.



Der neue Schweizer Pass charakterisiert die Schweiz: heimatverbunden und weltoffen zugleich. Wasser prägt und gestaltet die Schweizer Landschaft. Kantonsflaggen und architektonische Wahrzeichen heben das reiche kulturelle und historische Erbe der Schweiz hervor. Der Pizzo Rotondo, im Herzen des Landes, steht für die Mehrsprachigkeit der Schweiz. Jenseits der Landesgrenzen ist auch die Gemeinschaft der Auslandschweizerinnen und Auslandschweizer auf einer eigenen Seite vertreten.

Als Ausdruck der vielfältigen Schweizer Geographie knüpfen die virtuellen Landschaften im Pass an die kartographische Tradition der Schweiz an.

Der alte Pass ist bis zum eingetragenen Ablaufdatum gültig und kann uneingeschränkt für Reisen verwendet werden, vorausgesetzt das Gastland stellt keine weiteren Auflagen zu seiner Gültigkeit. Einige verlangen zum Beispiel, dass der Pass noch 6 Monate nach Abreise gültig ist, damit man überhaupt einreisen kann.



Die App zum Reisen

Die Travel Admin App

Um Ihre Ferien im Ausland gut vorzubereiten und sorgenfrei zu reisen, hat das EDA für Sie die "Travel Admin App" entwickelt. Mit dieser App können Sie Ihre geplante Reise registrieren und Ihren Urlaubsort übermitteln, auf Reisehinweise für über 200 Länder zugreifen, eine Schweizer Vertretung finden und vieles mehr! Ausserdem enthält sie praktische Checklisten, damit Sie bei der Vorbereitung Ihrer Reise nichts vergessen. Bei Bedarf können Sie sich auch direkt an die EDA-Helpline 24/365 wenden. Klicken Sie auf diesen [Link](#), wo Ihnen die App vorgestellt wird und wo Sie alle notwendigen Informationen finden. Gute Reise!

www.eda.admin.ch



Der Online-Schalter der EDA

Online-Schalter

Der Online-Schalter EDA dient der Vereinfachung des Austauschs zwischen im Ausland wohnhaften Staatsangehörigen der Schweiz und der jeweils zuständigen Schweizer Vertretung. Diese steht auch für Fragen zum Online-Schalter EDA zur Verfügung. Diese Online-Plattform bietet Auslandschweizerinnen und Auslandschweizern die Möglichkeit, bequem von zu Hause aus Dienstleistungen zu beanspruchen. Unter anderem können Sie sich online im Auslandschweizerregister anmelden, Bestätigungen bestellen, Zivilstandsangelegenheiten melden oder Publikationen abonnieren. Einige Verfahren erfordern jedoch noch immer Ihre persönliche Anwesenheit bei der Botschaft und/oder die Abgabe von Originaldokumenten!

Klicken Sie [hier](#) für die Präsentation des Online-Schalters

www.eda.admin.ch



Kontakt

Schweizerische Botschaft in Belgrad

Bulevar Oslobođenja 4
11001 Belgrade
Serbie

Tel : +381 11 306 58 20/25

Visa : +381 11 306 58 15

Fax : +381 11 265 72 53

E-Mail: belgrade@eda.admin.ch

Site web: www.eda.admin.ch/belgrade



[@SwissEmbassyBlg](https://twitter.com/SwissEmbassyBlg)